

Dodatok č. 1

k Zmluve o zriadení vecného bremena č. z. 971/2023/06/NŠ zo dňa 25.09.2023, ktorá nadobudla účinnosť dňa 26.09.2023

uzavretej podľa § 50 v spojení s ustanovením § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov v spojení s ustanovením § 261ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších právnych predpisov

evidenčné číslo dodatku : 1604/2023/06/NŠ

Povinný z vecného bremena :

Mesto Zvolen

Námestie slobody 22,960 01 Zvolen

Za mesto koná : Ing. Vladimír Maňka, primátor

IČO : 00 320 439

DIČ :

IČ pre DPH :

Bankové spojenie:

Číslo účtu :

BIC/SWIFT :

(ďalej aj len ako „**Povinný z vecného bremena**“)

a

Oprávnený z vecného bremena :

VALACH - Franko, spol. s r.o.

Ľ. Štúra 11, 960 01 Zvolen

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica

Oddiel : Sro, Vložka číslo : 4370/S

V mene spoločnosti koná : Ján Valach, konateľ obchodnej spoločnosti

IČO : 36 019 470

DIČ :

IČ pre DPH :

Bankové spojenie :

Číslo účtu :

BIC/SWIFT :

(ďalej aj len ako „**Oprávnený z vecného bremena**“)

(„Povinný z vecného bremena“ a „Oprávnený z vecného bremena“ ďalej spolu aj len ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

Mestu Zvolen bolo dňa 19.12.2023 doručené Rozhodnutie Okresného úradu Zvolen zo dňa 25.10.2023, ktorým Okresný úrad Zvolen **prerušil vkladové konanie V-2670/2023** (vklad vecného bremena k pozemku C KN parc. č. 40/11 o výmere 10 912 m², zastavaná plocha a nádvorie v prospech oprávneného z vecného bremena VALACH - Franko, spol. s r.o., Ľ. Štúra 11, 960 01 Zvolen, IČO : 36 019 470) z dôvodu potreby *zosúladenia bodu 3. Zmluvy s bodom*

5. Zmluvy a návrhu na vklad s predloženým uznesením č. 92/2023, v ktorom bolo schválené vecné bremeno in personam a v bode 5. Zmluvy je uvedené vecné bremeno in rem.

Na základe uvedeného sa zmluvné strany dohodli na nasledovných zmenách a doplnkoch zmluvy :

Článok I. Predmet dodatku

1. V zmluve o zriadení vecného bremena č. z. 971/2023/06/NŠ zo dňa 25.09.2023, ktorá nadobudla účinnosť dňa 26.09.2023 (ďalej len „Zmluva“), sa mení nasledovné :

1.1. V záhlaví zmluvy sa opravuje administratívna chyba v obchodnom mene Oprávneného z vecného bremena z pôvodného obchodného mena : VALACH – Franko, spol. s r.o. na nové obchodné meno : **VALACH - Franko, spol. s r.o.**

1.2. **V článku I. Predmet a účel zmluvy sa mení pôvodný text:**

„5. Vecné bremeno sa zriaďuje na strane oprávneného z vecného bremena ako právo „*in rem*“, teda práva z vecného bremena sú spojené s vlastníctvom a správou stavby „Parkovisko Pod Baštou“. Vecné bremeno sa zriaďuje na strane povinného z vecného bremena ako právo „*in rem*“ teda práva z vecného bremena sú spojené s vlastníctvom predmetného pozemku.“

a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení :

„5. Vecné bremeno sa zriaďuje na strane Oprávneného z vecného bremena ako právo „*in personam*“ t. j. v prospech VALACH - Franko, spol. s r.o., L. Štúra 11, 960 01 Zvolen, IČO : 36 019 470. Vecné bremeno sa zriaďuje na strane Povinného z vecného bremena ako právo „*in rem*“, teda práva z vecného bremena sú spojené s vlastníctvom predmetného pozemku.“

1.3. V podpisovej časti sa opravuje administratívna chyba v obchodnom mene Oprávneného z vecného bremena z pôvodného obchodného mena : VALACH – Franko, spol. s r.o. na nové obchodné meno : **VALACH - Franko, spol. s r.o. :**

Vo Zvolene, dňa 29.12.2023

Za oprávneného z vecného bremena:

.....
VALACH - Franko, spol. s r.o.
Ján Valach
konateľ

Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia v Zmluve , ktoré nie sú upravené týmto dodatkom k Zmluve, ostávajú bez zmeny.
2. Tento dodatok k Zmluve je vyhotovený v šiestich vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením dve vyhotovenia pre Oprávneného z vecného bremena, štyri vyhotovenia pre Povinného z vecného bremena, z toho dve vyhotovenia sú určené na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Tento dodatok k zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia vo verejnom zozname povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe (CRZ); v zmysle § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že prejavy ich vôle sú jasné, určité a zrozumiteľné a že tento dodatok k Zmluve neuzavreli v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok k zmluve prečítali, s jeho obsahom súhlasia, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Vo Zvolene, dňa 03.01.2024
Za povinného z vecného bremena:

Vo Zvolene, dňa 29.12.2023
Za oprávneného z vecného bremena:

.....
Ing. Vladimír Maňka
primátor

.....
Ján Valach
konateľ
VALACH - Franko, spol. s r.o.